



## Opisy spektakli festiwalowych

**16 maja (godz. 11:00 i 16:00), 17 maja (godz. 11:00 i 16:00), 18 maja (godz. 10:00 i 11:30)**

### **ITD.**

***Théâtre de la Guimbarde (Charleroi, Walonia – Bruksela, Belgia)***

Ogród. Dla niej - miejsce zadumy, dla niego - plac zabaw. Obydwoje próbują na swój sposób odczytywać i odkrywać ten sensoryczny obszar. Zbliżają się i oddalają od siebie, badają. Drobiazgi, fragmenty życia, rywalizacja, gniew, tkliwość... budują relację, tworzą swój wszechświat.

**Reżyseria:** Daniela Ginevro

**Występują:** Camille Sansterre, Pierre Viatour

**Czas trwania:** 30 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 1-5 lat

### ***O teatrze La Guimbarde***

Założony w 1973 roku, Théâtre de la Guimbarde specjalizuje się w realizacji projektów dla młodych widzów. Najważniejszym celem teatru jest propagowanie dostępności kultury dla wszystkich, bez względu na wiek, czy pochodzenie społeczne. W 2000 roku Théâtre La Guimbarde jako pierwszy w Belgii rozpoczął pracę nad spektaklami dla najmłodszych dzieci (0-3 lat). Théâtre La Guimbarde jest organizatorem festiwalu „Art And Toddlers” – corocznych spotkań artystów i specjalistów w dziedzinie kształcenia najmłodszych. Théâtre de la Guimbarde jest członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Artystycznego SMALL SIZE.

**13 czerwca (godz. 11:00 i 16:00), 14 czerwca (godz. 11:00 i 16:00)**

### **WARZYWA SĄ Z KOSMOSU**

***Teatr Małego Widza (Warszawa, Polska)***

Soczyste, smaczne, piękne i zdrowe – świeże warzywa we własnej osobie. Mają zjawiskowe kształty, faktury, kolory, fikuśne liście, odnogi i odnóżki, czasem mają wąsy i bujne czupryny, rzadziej brodę i krótką grzywkę. Bywają dziwne, pomarszczone, parchate i pryszczate, ale też gładkie, delikatne, karbowane i pozawijane. A smakują? Kosmicznie! Właśnie! Ciekawe, czy można zbudować z nich

rakiety i polecieć w kosmos? Może istnieje tam, gdzieś, wysoko, jakaś warzywna galaktyka, marchewkowe drogi, planety wielkie jak kapusta, rzodkiewkowe gwiazdozbiory, meteory: pory i szczypiory, albo cebulowe księżycy i paprykowe mgławice. W teatrze wszystko jest możliwe, wszystko jest na wyciągnięcie ręki. Nie trzeba lat świetlnych, żeby zobaczyć wielkie warzywne konstelacje, wystarczy dać się porwać nieziemskiej grawitacji, w tej niezwyklej, dyniowej wariacji.

**Reżyseria:** Agnieszka Czekierda

**Występują:** Bartek Adamczyk i Arkadiusz Wrzesień

**Scenografia:** Agnieszka Czekierda i Dominika Lenart

**Reżyseria światła:** Sebastian Kozioł

**Wsparcie techniczne:** Michał Foltak

**Czas trwania spektaklu:** ok 30 min + 15 minut zabawy

**Adresaci spektaklu:** dzieci 1-5 lat

### ***O Teatrze Małego Widza***

---

Działający od 2011 roku Teatr Małego Widza jest jedynym stacjonarnym, repertuarowym teatrem w Polsce, który koncentruje się wyłącznie na realizacji spektakli i koncertów dla najmłodszych dzieci już od 1. roku życia. Został założony przez Agnieszkę Czekierdę, obecną Dyrektorkę Generalną i Artystyczną teatru oraz Prezes Fundacji Teatru Małego Widza. TMW ma swoją siedzibę na warszawskiej Starówce, w zabytkowych piwnicach Stołecznego Centrum Edukacji Kulturalnej, przy ul. Jezuickiej 4.

**27 czerwca (godz. 11:00 i 16:00), 28 czerwca (godz. 11:00 i 16:00), 29 czerwca (godz. 10:00 i 11:30)**

## **KOLOR**

***Dansmakers Amsterdam (Amsterdam, Holandia)***

Biała podłoga z papieru.

Siedem białych wiader.

Dwóch tancerzy, ubranych na biał.

Otwierają pierwsze wiadro ... Co w nim jest? Niebieska farba. A co jest w pozostałych wiadrach? Tancerze zaczynają pełzać i turlać się po podłodze. Zostawiają kolorowe znaki na papierze w kolorze czerwonym, niebieskim, żółtym i zielonym. Tańcząc zaczynają tworzyć kolorowy obraz wykonany nie tylko za pomocą pędzli, własnych rąk i palców, ale również za pomocą całego ciała.

KOLOR to radosny spektakl taneczny w choreografii Gai Gonnelli. W swojej pracy twórczej Gaia łączy taniec, teatr, muzykę graną na żywo oraz inne dyscypliny sztuki. Pragnie tworzyć dzieła, które będą inspirowały dzieci do korzystania z ich własnej, autonomicznej wyobraźni i samodzielnego interpretowania tego, co widzą.

**Reżyseria:** Gaia Gonnelli

**Taniec:** Gaia Gonnelli / Katerina Dietzova, Rocco Vermijs / Niels Weijer

**Muzyka:** Bobby Mc Ferrin and Wiebe Gotink

**Design:** Roosien Verlaan

**Zdjęcia:** Saris & den Engelsman

**Video:** Beldan Sezen

**Czas trwania:** 45 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 2-5 lat

### ***O teatrze Dansmakers Amsterdam***

---

Grupa DANSMAKERS AMSTERDAM powstała w 1993 roku jako Dans Werkplaats Amsterdam (DWA). Z laboratorium tańca DWA przekształciła się w profesjonalny instytut tańca z własną sceną. Jako miejsce odkrywania talentów Dansmakers skupia się na badaniach, produkcji spektakli tanecznych, promocji i prezentacji tańca. Wspiera aktywnie artystów i promuje taniec jako istotny element współczesnej sztuki. Dansmakers promuje szczególnie utalentowanych współczesnych choreografów, którzy tworzą spektakle taneczne skierowane zarówno do najmłodszych widzów, jak i dla widzów dorosłych. DANSMAKERS AMSTERDAM jest członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Artystycznego SMALL SIZE

**29 sierpnia (godz. 11:00 i 16:00), 30 sierpnia (godz. 11:00 i 16:00), 31 sierpnia (godz. 10:00 i 11:30)**

## **RĘKAW**

***Teatr De Spiegel (Antwerpia, Belgia)***

RĘKAW to oryginalny teatr tańca, w którym pokażemy mnóstwo osobliwych małych stworzeń, szczęśliwych z tego powodu, że są... inne. Przy akompaniamencie równie niezwykłych instrumentów, takich jak ud i Alphorn, skarpety i rajstopy będą tańczyć i poruszać się w rytm muzyki. Swetry przekształcą się w małe dziwne stworzonka. Słodkie kłębuszkowe potworki będą przeciskać się przez różne otwory, rękawy, nogi i odnogi. Zobaczymy niezwykły taniec 8 ramiennego śpiewającego stwora w duecie z długoramienią dziewczyną. W tym cudownym świecie wszystko, co jest inne, okazuje się też wyjątkowe.

**Reżyseria i choreografia:** Karolien Verlinden

**Występują:** Tristan Driessens, Jean Bermes, Shosha van Kranendonk

**Czas trwania:** 30 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 1-4 lat

### ***O teatrze De Spiegel***

---

W 2015 roku Teatr De Spiegel obchodzi 50-lecie istnienia. Przez ostatnie 5 lat organizacja ta stała się pionierem innowacyjnych sztuk performatywnych dla dzieci. Teatr De Spiegel specjalizuje się w tworzeniu spektakli dla najmłodszych dzieci - od 3 miesięcy do 3 lat. Aktorzy i muzycy wchodzi w interakcję z obiektami, przestrzenią i muzyką, jak również z publicznością. Ten niezwykły sposób komunikacji sprzyja kameralnej i sympatycznej atmosferze przedstawień. Teatr De Spiegel wzbudza

ciekawość i zdumienie zarówno dzieci, jak i dorosłych oraz pobudza ich wyobraźnię. De Spiegel jest członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Artystycznego SMALL SIZE

**12 września (godz. 11:00 i 16:00), 13 września (godz. 11:00 i 16:00), 14 września (godz. 10:00 i 11:30)**

## **KUBIK**

***Théâtre de la Guimbarde (Charleroi, Walonia – Bruksela, Belgia)***

Aktor i aktorka bawią się zestawem dużych białych brył. Układają, przekładają, budują, zmieniają, burzą - wszystko porusza się i przekształca. Zmieniająca się nieustannie konstrukcja i jej formy zaskakują ich samych. W pewnym momencie stają się one tłem dla pojawiających się świetlnych projekcji. Spektakl inspirowany zabawami dzieci eksplorującymi najbliższe otoczenie, dzięki którym odkrywają i rozumieją świat. Manipulując obiektami będącymi w ich zasięgu otwierają drzwi swojej wyobraźni.

**Reżyseria:** Gwennaëlle La Rosa i Geoffrey Magbag

**Występują:** Rosa A.Garcia, Charlotte Fallon, Marc Cerfontaine

**Czas trwania:** 30 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 1-5 lat

### ***O Théâtre de la Guimbarde***

Założony w 1973 roku, Théâtre de la Guimbarde specjalizuje się w realizacji projektów dla młodych widzów. Najważniejszym celem teatru jest propagowanie dostępności kultury dla wszystkich, bez względu na wiek, czy pochodzenie społeczne. W 2000 roku Théâtre La Guimbarde jako pierwszy w Belgii rozpoczął pracę nad spektaklami dla najmłodszych dzieci (0-3 lat). Théâtre La Guimbarde jest organizatorem festiwalu „Art And Toddlers” – corocznych spotkań artystów i specjalistów w dziedzinie kształcenia najmłodszych. Théâtre de la Guimbarde jest członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Artystycznego SMALL SIZE.

**26 września (godz. 10:00, 12:00 i 16:00), 27 września (godz. 10:00, 12:00 i 16:00), 28 września (godz. 10:00 i 11:30)**

## **DOM**

***La Baracca -Testoni Ragazzi (Bologna, Włochy)***

Dom. Miejsce, w którym jestem.

Dom, w którym jem, kąpię się, śpię.

Dom, który odkrywam i tworzę, dom w którym pod łóżkiem można znaleźć inny świat – świat, w którym można się ukryć. Dom z dużymi drzwiami i zakamarkami pełnymi tajemnic, dom z wieloma innymi domami wewnątrz. Dom, który zmienia się kiedy ja się zmieniam, staje się mniejszy i bardziej tajemniczy za każdym razem, kiedy rosnę o centymetr wyżej. Dom, który mogę budować, jak chcę,

miejsce, z którego wyruszam, by odkrywać wszystko, co jest poza nim, miejsce, do którego mogę wrócić w każdej chwili. Podróż przez geometrię codziennego życia widziana szeroko otwartymi oczami.

**Reżyseria:** Bruno Cappagli

**Występują:** Andrea Buzzetti, Carlotta Zini

**Czas trwania:** 30 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 1-4 lat

### ***O teatrze La Baracca – Testoni Ragazzi***

Teatr La Baracca - Testoni Ragazzi powstał ponad 30 lat temu i uznawany jest za pioniera w nowatorskim podejściu do teatru dla dzieci i młodzieży. Jego założyciele stworzyli oryginalny projekt, swoisty model kulturowy, który z biegiem lat stał się znaczącym punktem odniesienia w tej dziedzinie. Zamyśłem projektu było przekazanie nowej idei społeczeństwu i środowisku teatralnemu. Idei nacechowanej kreatywną i żywą energią. Teatr nieustannie się rozwija dostosowując swój przekaz do współczesnych czasów i potrzeb kulturowych. Teatr La Baracca - Testoni Ragazzi wielokrotnie brał udział w narodowych i międzynarodowych projektach z artystami działającymi w tym samym obszarze. Wśród nich warto chociażby wspomnieć o EUnetART (Europejska Sieć Artystycznych Organizacji dla Dzieci i Młodzieży) oraz Small Size (Europejska Sieć Popularyzacji i Rozwoju Sztuk Performatywnych dla Dzieci), której La Baracca jest jednym z założycieli.

Od 1987 roku La Baracca prowadzi projekt „Teatr i żłobek”, który ma na celu rozwijanie sztuki teatralnej dla dzieci od 0 do 3 lat i jest zdecydowanym pionierem w tej dziedzinie, nie tylko we Włoszech, ale również w całej Europie. Zarówno ten projekt, jak i kolejny koncentrujący się na grupie wiekowej 3-6 lat utworowały drogę odbywającemu się co roku festiwalowi „Wizje przyszłości, wizje teatru...”, który jest dla wszystkich zainteresowanych tematyką edukacji teatralnej najważniejszą w Europie okazją do spotkania i wymiany refleksji na temat wczesnego dzieciństwa (0-6 lat) w relacji do sztuki i kultury.

Roberto Frabetti i Valeria Frabetti współtwórcy i liderzy Teatru La Baracca to dzisiaj największe autorytety w dziedzinie tworzenia teatru dla najmłodszych.

**10 października (godz. 11:00 i 16:00), 11 października (godz. 11:00 i 16:00), 12 października (godz. 10:00 i 11:30)**

## **STUK PUK**

***Helios Theater (Hamm, Niemcy)***

Może być tak duże, jak drzewo lub tak niewielkie, jak maleńka drzazga. Może być meblem lub papierem - drewno otacza nas wszędzie każdego dnia. Spektakl z muzyką graną na żywo zabiera publiczność w fascynującą podróż po obrazach i dźwiękach malowanych za pomocą drewna. Animując drewniane przedmioty, aktor tworzy na scenie przeróżne postacie i stwory, kompozycje, narzędzia - odkrywa przy okazji zaskakujące właściwości tego niezwykłego materiału, jakim jest drewno.

**Reżyseria:** Barbara Kölling  
**Występują:** Michael Lurse i Roman D. Metzner  
**Czas trwania:** 30 minut  
**Adresaci spektaklu:** dzieci 2-5 lat

### ***O teatrze Helios***

---

Teatr HELIOS założony został w 1989 roku w Kolonii przez profesjonalną grupę artystów, muzyków, lalkarzy i aktorów. Tworzy przedstawienia dla dzieci od 2 roku życia, jak również dla młodzieży i dorosłych widzów. Od 1997 roku siedziba teatru znajduje się w mieście Hamm w specjalnie przebudowanym na ten cel kinie przy dworcu centralnym. W ciągu ostatnich kilku lat Teatr HELIOS był wielokrotnie nagradzany za swoje niekonwencjonalne i artystyczne podejście w tworzeniu spektakli dla dzieci.

Teatr HELIOS jest członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Artystycznego SMALL SIZE. Oprócz spektakli dla dzieci 2+ Teatr HELIOS jest żywo zainteresowany wymianą wiedzy i doświadczeń na temat tworzenia sztuki dla najmłodszych widzów, zarówno na poziomie narodowym jak i międzynarodowym. Jest organizatorem międzynarodowego festiwalu teatrów dla młodej publiczności "hellwach".

**24 października (godz. 10:00, 12:00 i 16:00), 25 października (godz. 10:00, 12:00 i 16:00), 26 października (godz. 10:00 i 11:30)**

### **ON-OFF**

***La Baracca – Testoni Ragazzi (Bologna, Włochy)***

*„Kiedy byłem dzieckiem, malutkim dzieckiem, nigdy nie chciałem zasypiać przy zapalonym świetle... Zamykałem oczy i czekałem, aby zapaliły się światła moich marzeń”.*

Spektakl został opracowany na podstawie eksperymentu przeprowadzonego w żłobkach, gdzie obserwowaliśmy dzieci w relacjach ze światłem i ciemnością. Na scenie widzimy aktora, ale prawdziwym bohaterem spektaklu jest światło. Muzyka i ruch aktora tworzą taniec wykonywany w rytmie przełączników. Światłem może być wszystko. Lamy, żarówki i kable, które zamieniają się w kwiat, łyżkę, tancerza, świecę, karuzelę... Stają się mamą, tatą, stają się dzieckiem. "On-off" jest hołdem dla dziecięcego zachwyty światłem, możliwością kontrolowania go oraz manipulowania jego intensywnością poprzez włączanie i wyłączanie. Jest to rodzaj gry, która ma oswoić dzieci z zagadnieniem ciemności. W trakcie działań aktora padają najprostsze słowa, które mają pomóc odnaleźć jedność obrazów malowanych światłem, dźwiękami i ruchem.

**Reżyseria:** Valeria Frabetti  
**Występuje:** Andrea Buzzetti  
**Czas trwania:** 30 minut  
**Adresaci spektaklu:** dzieci 1-4 lat

### ***O teatrze La Baracca – Testoni Ragazzi***

---

Teatr La Baracca - Testoni Ragazzi powstał ponad 30 lat temu i uznawany jest za pioniera w nowatorskim podejściu do teatru dla dzieci i młodzieży. Jego założyciele stworzyli oryginalny projekt, swoisty model kulturowy, który z biegiem lat stał się znaczącym punktem odniesienia w tej dziedzinie. Zamysłem projektu było przekazanie nowej idei społeczeństwu i środowisku teatralnemu. Idei nacechowanej kreatywną i żywą energią. Teatr nieustannie się rozwija dostosowując swój przekaz do współczesnych czasów i potrzeb kulturowych. Teatr La Baracca - Testoni Ragazzi wielokrotnie brał udział w narodowych i międzynarodowych projektach z artystami działającymi w tym samym obszarze. Wśród nich warto chociażby wspomnieć o EUNetART (Europejska Sieć Artystycznych Organizacji dla Dzieci i Młodzieży) oraz Small Size (Europejska Sieć Popularyzacji i Rozwoju Sztuk Performatywnych dla Dzieci), której La Baracca jest jednym z założycieli.

Od 1987 roku La Baracca prowadzi projekt „Teatr i żłobek”, który ma na celu rozwijanie sztuki teatralnej dla dzieci od 0 do 3 lat i jest zdecydowanym pionierem w tej dziedzinie, nie tylko we Włoszech, ale również w całej Europie. Zarówno ten projekt, jak i kolejny koncentrujący się na grupie wiekowej 3-6 lat, utorowały drogę odbywającemu się co roku festiwalowi „Wizje przyszłości, wizje teatru...”, który jest dla wszystkich zainteresowanych tematyką edukacji teatralnej najważniejszą w Europie okazją do spotkania i wymiany refleksji na temat wczesnego dzieciństwa (0-6 lat) w relacji do sztuki i kultury.

Roberto Frabetti i Valeria Frabetti współtwórcy i liderzy Teatru La Baracca to dzisiaj największe autorytety w dziedzinie tworzenia teatru dla najmłodszych

**7 listopada (godz. 11:00 i 16:00), 8 listopada (godz. 11:00 i 16:00), 9 listopada (godz. 10:00 i 11:30)**

### **KSIEŻYCOWA RZEKA**

***Da.Te.Danza Company (Granada, Hiszpania)***

Jak komunikują się dzieci? Spektakl „Księżycowa Rzeka” przedstawia sceny inspirowane tym, w jaki sposób dzieci poznają i postrzegają świat. Dzieci podpatrując zachowania dorosłych rozwijają swój własny sposób komunikacji. Początkowo uczą się relacji z matkami i samymi sobą. W jaki sposób odbierają siebie? Jak odbierają innych? Jak spostrzegają światło, różne obiekty, wodę ...? Będziemy towarzyszyć im w niezwykłej podróży odkrywania świata. Wędrówka dziecka od narodzin, pierwszych uśmiechów, czołgania się, stawiania pierwszych kroków i wreszcie samodzielnych spacerów i tańców.

**Reżyseria:** Omar Meza

**Występują:** Iván Montardit, Rosa María Herrador

**Czas trwania:** 45 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 2-5 lat

***O teatrze Da.Te.Danza Company***

---

Da.Te.Danza powstał w 1999 roku z inicjatywy Omara Mezy, tancerza, choreografa i obecnego dyrektora artystycznego teatru. Da.Te.Danza to zawodowy zespół tańca współczesnego, który tworzą ludzie pracujący z ogromną pasją. Da.Te.Danza stawia przede wszystkim na dialog z publicznością



i wysoką jakość realizowanych przedsięwzięć. Spektakle Da.Te.Danza wzruszają estetyką, za pomocą tańca opowiadają historie, które pokazują świat z różnych perspektyw i punktów widzenia, pobudzają zmysły, prowokują do refleksji i zawsze dostosowane są do wieku odbiorcy. Teatr realizuje, bowiem spektakle dla różnych grup wiekowych, choć w ostatnich latach mocno koncentruje się na tworzeniu projektów artystycznych dla najmłodszych dzieci. Da.Te.Danza jest członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Artystycznego SMALL SIZE.

**21 listopada (godz. 11:00 i 16:00), 22 listopada (godz. 11:00 i 16:00), 23 listopada (godz. 10:00 i 11:30)**

## **H<sub>2</sub>O**

***Helios Theater (Hamm, Niemcy)***

Woda – wydaje nam się, że wiemy o niej wszystko. Ale gdy przyjrzymy się jej bliżej odkrywamy nagle, że jest pełna niespodzianek i nadal stanowi tajemnicę, nie tylko dla naukowców. Woda jest niezwykłym żywiołem dającym życie i radość. Może być topniejącą lodową bryłą, połykającą fontanną, wilgotnym powietrzem, orzeźwiającym napojem, wzburzoną falą, elementem dźwiękowym lub refleksem światła - w tym spektaklu przybiera przeróżne formy. Inspiruje wykonawców i publiczność. Woda – poezja, która uświadamia nam, czym jest Cud Życia. Wszystko zaczyna się od pojedynczej kropli...

**Reżyseria:** Barbara Kölling

**Występują:** Michael Lurse, Marko Werner, Holger Queck

**Czas trwania:** 30 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 2-5 lat

### ***O teatrze Helios***

Teatr HELIOS założony został w 1989 roku w Kolonii przez profesjonalną grupę artystów, muzyków, lalkarzy i aktorów. Tworzy przedstawienia dla dzieci od 2 roku życia, jak również dla młodzieży i dorosłych widzów. Od 1997 roku siedziba teatru znajduje się w mieście Hamm, w specjalnie przebudowanym na ten cel kinie przy dworcu centralnym. W ciągu ostatnich kilku lat Teatr HELIOS był wielokrotnie nagradzany za swoje niekonwencjonalne i artystyczne podejście w tworzeniu spektakli dla dzieci.

Teatr HELIOS jest członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Artystycznego SMALL SIZE. Oprócz spektakli dla dzieci 2+ Teatr HELIOS jest żywo zainteresowany wymianą wiedzy i doświadczeń na temat tworzenia sztuki dla najmłodszych widzów, zarówno na poziomie narodowym jak i międzynarodowym. Jest organizatorem międzynarodowego festiwalu teatrów dla młodej publiczności "hellwach".

**5 grudnia (godz. 10:00, 12:00 i 16:00), 6 grudnia (godz. 10:00, 12:00 i 16:00), 7 grudnia (godz. 10:00 i 11:30)**

## **MAŁY SŁONIK**

***La Baracca – Testoni Ragazzi (Bologna, Włochy)***



Bubu jest jedynym chłopcem w rodzinie, a jego siostry są zbyt małe, by zajmować się domem. Mama i tata dali mu więc za zadanie upranie wszystkich skarpetek domowników. Taka praca wydaje się dosyć nużąca, więc Bubu podczas prania wymyśla historię, by umilić sobie czas. Nagle, jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki, skarpetki ożywają i zamieniają się w dżunglę pełną zwierząt: zwierzęta te opowiedzą nam, jak pewnego razu bardzo ciekawski słonik z małym noskiem został pierwszym na świecie słoniem z dłuuuugą trąbą i jak odkrył, że taka długa trąba może być bardzo przydatna.

Bubu spotka zwierzęta o wszystkich kolorach i rozmiarach, będzie mu również towarzyszyć wiele piosenek, ponieważ każda skarpetka potrafi wydawać inny inspirujący dźwięk. Dźwięk ziemi, drzew, zieleni i rwącej wody wielkiej rzeki.

**Reżyseria:** Bruno Capaggli

**Występuje:** Bruno Capaggli

**Czas trwania:** 40 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 2-6 lat

### ***O teatrze La Baracca – Testoni Ragazzi***

---

Teatr La Baracca - Testoni Ragazzi powstał ponad 30 lat temu i uznawany jest za pioniera w nowatorskim podejściu do teatru dla dzieci i młodzieży. Jego założyciele stworzyli oryginalny projekt, swoisty model kulturowy, który z biegiem lat stał się znaczącym punktem odniesienia w tej dziedzinie. Zamysłem projektu było przekazanie nowej idei społeczeństw i środowisku teatralnemu. Idei nacechowanej kreatywną i żywą energią. Teatr nieustannie się rozwija dostosowując swój przekaz do współczesnych czasów i potrzeb kulturowych. Teatr La Baracca - Testoni Ragazzi wielokrotnie brał udział w narodowych i międzynarodowych projektach z artystami działającymi w tym samym obszarze. Wśród nich warto chociażby wspomnieć o EUnetART (Europejska Sieć Artystycznych Organizacji dla Dzieci i Młodzieży) oraz Small Size (Europejska Sieć Popularyzacji i Rozwoju Sztuk Performatywnych dla Dzieci), której La Baracca jest jednym z założycieli.

Od 1987 roku La Baracca prowadzi projekt „Teatr i żłobek”, który ma na celu rozwijanie sztuki teatralnej dla dzieci od 0 do 3 lat i jest zdecydowanym pionierem w tej dziedzinie, nie tylko we Włoszech, ale również w całej Europie. Zarówno ten projekt, jak i kolejny koncentrujący się na grupie wiekowej 3-6 lat utoraowały drogę odbywającemu się co roku festiwalowi „Wizje przyszłości, wizje teatru...”, który jest dla wszystkich zainteresowanych tematyką edukacji teatralnej najważniejszą w Europie okazją do spotkania i wymiany refleksji na temat wczesnego dzieciństwa (0-6 lat) w relacji do sztuki i kultury.

Roberto Frabetti i Valeria Frabetti współtwórcy i liderzy Teatru La Baracca to dzisiaj największe autorytety w dziedzinie tworzenia teatru dla najmłodszych.

**12 grudnia (godz. 11:00 i 16:00), 13 grudnia (godz. 11:00 i 16:00), 14 grudnia (godz. 10:00 i 11:30)**

**TAM I Z POWROTEM**

***Toihaus Thatre (Salzburg, Austria)***

Jeden dzień z życia dziewczynki - od przebudzenia, aż po sen.

Jeden dzień pełen przygód, wzlotów i upadków, radości i strachu.

Jeden dzień jako symbol życia.

**Reżyseria:** Myrto Dimitriadou

**Występują:** Gudrun Raber-Plaichinger, Yoko Yagihara, Julia Schwarzbach

**Czas trwania:** 40 minut

**Adresaci spektaklu:** dzieci 1-5 lat

### ***O teatrze Toihaus***

---

Teatr Toihaus został założony w 1984 roku i znajduje się w centrum Salzburga. Kameralny, rodzinny teatr jest dotowany przez gminę miasta Salzburg i Ministerstwo Kultury. Toihaus stawia na bardzo bliski, osobisty kontakt ze swoją publicznością. Twórczość teatru opiera się na improwizacji i eksperymentach ze szczególnym uwzględnieniem zagadnień związanych z tematyką dziecięcą. Integruje wszystkie rodzaje sztuki - ruch / taniec / grę aktorską/ tworzenie muzyki i tworzenie obrazów.

Od samego początku Toihaus skupia się na twórczości skierowanej do dzieci w wieku 3 lat i powyżej, a od 2002 r. realizuje produkcje dla dzieci od pierwszego roku życia. Co dwa lata Toihaus organizuje międzynarodowy festiwal teatralny dla najmłodszych "BIM BAM - Internationale Theaterwochen für Klein - und Kleinstkinder" we współpracy z innymi instytucjami kultury. Toihaus jest członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Artystycznego SMALL SIZE.